

NDA795_A0

Hoja de datos de seguridad de los materiales
TRU-GLAZE-WB 4015 PART B



N.º de referencia de ventas por volumen: NDA795
Fecha de revisión de la Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales (MSDS): 09/10/2012
Número de revisión de la MSDS: A0-3
Pedido de ventas: {SalesOrd}

1. Identificación de la preparación y la empresa

Identidad del producto TRU-GLAZE-WB 4015 PART B
N.º de referencia de ventas por volumen NDA795
Nombre de la empresa International Paint LLC
6001 Antoine Drive
Houston Texas 77091

Emergencia
CHEMTREC (EE. UU.) (800) 424-9300
International Paint (713) 682-1711
Servicio de toxicología (800) 854-6813
Servicio de atención al cliente
International Paint (800) 589-1267
Fax (800) 631-7481

2. Identificación de riesgos del producto

Clasificación del Sistema Globalmente Armonizado (GHS);

Elemento	Categoría	Riesgo
Inflamabilidad	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (boca)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (piel)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad aguda (ingestión)	No clasificado	No corresponde
Deterioro/irritación de la piel	No clasificado	No corresponde
Lesión/irritación en los ojos	No clasificado	No corresponde
Sensibilidad (respiratoria)	No clasificado	No corresponde
Sensibilización (piel)	No clasificado	No corresponde
Toxicidad por gérmenes	No clasificado	No corresponde
Toxicidad sistémica en órganos específicos (una sola exposición)	1	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	3	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Toxicidad sistémica en órganos específicos (exposición reiterada)	1	Sin srganos objetivo para esta categorma.
	2	Sin srganos objetivo para esta categorma.
Peligro por aspiración	No clasificado	No corresponde
Nocividad para el medio ambiente acuático (aguda)	No clasificado	No corresponde
Nocividad para el medio ambiente acuático (efecto a largo plazo)	No clasificado	No corresponde
Carcinogenicidad	No clasificado	No corresponde
Toxicidad reproductiva	No clasificado	No corresponde
Peróxido orgánico	No clasificado	No corresponde

NDA795_A0

Frases de seguridad: No corresponde

Descripción general AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. Evite el contacto con los ojos, la piel y la vestimenta.

Inhalación Perjudicial si se inhala. Provoca irritación de la nariz y la garganta. Los vapores pueden afectar el cerebro y el sistema nervioso causando mareos, dolor de cabeza y náusea.

Ojos Provoca irritación severa de los ojos. Evite el contacto con los ojos.

Piel Provoca irritación de la piel. Puede ser perjudicial si se absorbe a través de la piel.

Ingestión Perjudicial si se ingiere. Puede causar dolor abdominal, náusea, vómito, diarrea o somnolencia.

Efectos crónicos

Clasificación según el HMIS Salud: 3 Inflamabilidad: 1 Reactividad: 0 PPE: X

3. Composición/información de ingredientes

Ingrediente	CAS N.º	Porcentaje
La caliza	0001317-65-3	25 – 50
El etileno glycol monopropyl éter	0002807-30-9	1.0 – 10
Cuarzo	0014808-60-7	0.10 – 1.0
not defined	0068410-23-1	1.0 – 10
MODIFIED EPOXY AMINE ADDUCT (PROPRIETARY HMRIC# 6729 08/11/08)	TS-KH6944	10 – 25

Este producto contiene el 0.25 por ciento de Cuarzo .

4. Medidas de primeros auxilios

Generalidades Quítese la vestimenta y el calzado contaminado. Pida atención médica de inmediato. Lave la vestimenta antes de volver a usarla. Limpie a fondo o deseche el calzado contaminado.

Inhalación Si se inhala, vaya a un lugar con aire fresco. Si no respira, aplique respiración artificial. Si respira con dificultad, suminístrele oxígeno. Pida atención médica de inmediato.

Ojos En caso de producirse el contacto, lave los ojos de inmediato con mucha agua durante al menos 15 minutos. Pida atención médica de inmediato.

Piel En caso de producirse el contacto, lave la piel de inmediato con jabón y mucha agua. Pida atención médica de inmediato.

Ingestión Si lo ingiere, comuníquese de inmediato con el servicio de toxicología al 1-800-854-6813. NO induzca el vómito salvo que el personal médico así se lo pida. Nunca le suministre nada por la boca a una persona que está inconsciente.

5. Medidas para combatir incendios

Punto de inflamación F: Ningún Límite Establecido
C: Ningún Límite Establecido

Límite explosivo inferior (LEL) 1.26 (% de vol. en aire) a temperatura y presión atmosféricas normales

Guía de Respuesta a Emergencias (ERG) N.º 159

6. Medidas por liberación accidental

NDA795_A0

Procedimientos en respuesta a derrames	ELIMINE TODAS LAS FUENTES DE IGNICION: (prohibido fumar, centellas, chispas o llamas a las áreas inmediatas). No toque en los recipientes dañados o en material derramado, a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Intente impedir el escape si puede hacerlo sin riesgos. Evite entrar a vías de agua, cloacas, sótanos, o áreas restringidas. Absorba, cubra con tierra seca, arena, o otros materiales no combustible, y transfiera para recipientes. GRANDES DERRAMAMIENTOS: haga un dique bien lejos del líquido derramado para contener los desechos y el material liberado del control de fuego.
Seguridad pública	Para respuestas en caso de emergencias, LLAME A CHEMTREC al (800)-424-9300. Aísle el derrame o el área de la pérdida de inmediato con un espacio mínimo de 25 a 50 metros (80 a 160 pies) en todas las direcciones. Mantenga alejado al personal no autorizado. Colóquese contra el viento. Aléjese de las áreas bajas. Ventile los espacios cerrados antes de ingresar.
Guía de Respuesta a Emergencias (ERG) N.º	159

7. Manipulación y almacenamiento

Temperatura de almacenamiento	Almacénelos a una temperatura entre 40 y 100 °F (4 y 38 °C).
Precauciones de manipulación y almacenamiento	Manténgalo alejado del calor, las chispas y las llamas. No fume. Apague todas las llamas, lámparas piloto, estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que todos los vapores se hayan disipado. Los vapores pueden causar una explosión instantánea o encenderse con una explosión. Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada. Evite el contacto con los ojos y la vestimenta. Evite el contacto prolongado y reiterado con la piel. Cierre el contenedor después de cada uso. Lave a fondo después de manipularlo.

8. Controles de exposición y protección personal

		Exposición	
CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0001317-65-3	La caliza	OSHA	15 mg/m3 TWA (total dust); 5 mg/m3 TWA (respirable fraction)
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	10 mg/m3 TWA (total dust); 5 mg/m3 TWA (respirable dust)
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	10 mg/m3 TWA 20 mg/m3 STEL
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0002807-30-9	El etileno glycol monopropyl éter	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	25 ppm TWA; 110 mg/m3 TWA
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
0014808-60-7	Cuarzo	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	0.025 mg/m3 TWA (respirable fraction)
		NIOSH	0.05 mg/m3 TWA (respirable dust) 50 mg/m3 IDLH (respirable dust)
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	0.10 mg/m3 TWA (designated substance regulation, respirable) 0.10 mg/m3 TWA (respirable fraction)
		México	0.1 mg/m3 TWA (respirable fraction)
		Brasil	Ningún Límite Establecido

NDA795_A0

0068410-23-1	not defined	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido
TS-KH6944	MODIFIED EPOXY AMINE ADDUCT (PROPRIETARY HMRIC# 6729 08/11/08)	OSHA	Ningún Límite Establecido
		ACGIH	Ningún Límite Establecido
		NIOSH	Ningún Límite Establecido
		Proveedor	Ningún Límite Establecido
		OHSA, CAN	Ningún Límite Establecido
		México	Ningún Límite Establecido
		Brasil	Ningún Límite Establecido

Datos de salud

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0001317-65-3	La caliza	NIOSH	ojo and piel irritation Physical irritation
0002807-30-9	El etileno glycol monopropyl éter	NIOSH	Ningún Límite Establecido
0014808-60-7	Cuarzo	NIOSH	Enfermedad pulmonar crónica (silicosis)
0068410-23-1	not defined	NIOSH	Ningún Límite Establecido
TS-KH6944	MODIFIED EPOXY AMINE ADDUCT (PROPRIETARY HMRIC# 6729 08/11/08)	NIOSH	Ningún Límite Establecido

Datos de agentes cancerígenos

CAS N.º	Ingrediente	Fuente	Valor
0001317-65-3	La caliza	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0002807-30-9	El etileno glycol monopropyl éter	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0014808-60-7	Cuarzo	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: Yes
		TPN	Conocido: Yes; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: Yes; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
0068410-23-1	not defined	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;
TS-KH6944	MODIFIED EPOXY AMINE ADDUCT (PROPRIETARY HMRIC# 6729 08/11/08)	OSHA	Seleccionar agente cancerígeno: No
		TPN	Conocido: No; Sospechado: No
		IARC	Grupo 1: No; Grupo 2a: No; Grupo 2b: No; Grupo 3: No; Grupo 4: No;

Sistema respiratorio

Seleccione el equipo necesario para protegerse de los componentes enumerados en la Sección 2 de este documento. Asegúrese que haya ingreso de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si los ojos se vuelven llorosos y sufre dolor de cabeza o mareos, o si el monitoreo del aire indica niveles de polvo, vapor o bruma por encima de los límites aplicables, use un respirador apropiado y bien ajustado (aprobado por el NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones del fabricante del respirador para utilizarlo como es debido. PARA USUARIOS DE PROTECCIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS 3M ÚNICAMENTE: Para obtener información y asistencia sobre los productos de seguridad y salud ocupacional de 3M, llame a la línea gratuita del Servicio Técnico de OH&ESD en EE. UU. al 1-800-243-4630 y en Canadá al 1-800-267-4414. Por favor, no llame a estos números para consultar sobre productos de protección respiratoria de otros fabricantes. 3M no respalda la

NDA795_A0

	veracidad de la información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales.
Ojos	Evite el contacto con los ojos. Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar anteojos de seguridad, gafas químicas y/o protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.
Piel	Se debe seleccionar un equipo protector destinado a brindar protección contra la exposición a sustancias químicas enumeradas en la Sección 2 de este documento. De acuerdo a las condiciones específicas del lugar, será necesario utilizar guantes, delantal, botas protectoras o bien protección para la cabeza y la cara a fin de evitar el contacto. El equipo se debe limpiar a fondo o se debe descartar después de cada uso.
Controles de ingeniería	Evite la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr ventilación cruzada.
Otras prácticas laborales	Se debe disponer de fuentes para el lavado de ojos y regaderas de seguridad en las inmediaciones de todo punto de exposición potencial. Observe prácticas de higiene personal adecuadas. Lávese las manos antes de comer, beber, usar los baños, etc. Quítese la vestimenta sucia rápidamente y lávela a fondo antes de volver a usarla. Después de trabajar, dese un regaderazo con abundante cantidad de agua y jabón.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico	Líquido Coloreado
pH	10
Gravedad específica	1.50
Punto de ebullición F	212
Densidad del vapor	Mas pesado que el aire.
Porcentaje de COV	Consulte la Hoja de Datos Técnicos de este producto
Índice de evaporación	Más lento que el éter.

10. Estabilidad y reactividad

Generalidades	Es un producto estable y no presentará una polimerización peligrosa.
Materiales incompatibles	Potentes agentes oxidantes.
Descomposición peligrosa	Puede producir humos peligrosos al calentarse y descomponerse como en soldaduras. Los humos pueden producir dióxido de carbono y monóxido de carbono.

11. Información toxicológica

Ingrediente	Oral LD50, mg/kg	Piel LD50, mg/kg	Inhalación Vapor LD50, mg/L/4 horas
La caliza – (0001317–65–3)	---	---	---
El etileno glycol monopropyl éter – (0002807–30–9)	3,089.00, Rata – Categoría: 5	---	---
Cuarzo – (0014808–60–7)	500.00, Rata – Categoría: 4	---	---
not defined – (0068410–23–1)	---	---	---
MODIFIED EPOXY AMINE ADDUCT (PROPRIETARY HMRIC# 6729 08/11/08) – (TS–KH6944)	---	---	---

Generalidades	AVISO: Ciertos informes han asociado la sobreexposición ocupacional reiterada y prolongada a los solventes con lesiones permanentes del cerebro y del sistema nervioso. El uso inadecuado intencional que se obtiene al concentrar e inhalar el contenido deliberadamente puede ser perjudicial o mortal. No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.
---------------	---

12. Información ecológica

NDA795_A0

No se suministra información adicional para este producto. Consulte la Sección 2 para acceder a datos específicos de las sustancias químicas.

13. Consideraciones sobre la eliminación de desechos
--

Deséchelo según establecen las normas locales, estatales y federales. (Consulte además la información de la RCRA en la Sección 15, si corresponde).

14. Información de transporte

DOT (Transporte doméstico de superficie)		IMO / IMDG (Transporte marítimo)	
Nombre correcto de envío según el DOT	No Regulable	Nombre correcto de envío según el IMDG	No Regulable
Clase de riesgo según el DOT	NR	Clase de riesgo según el IMDG	No Regulable
Número de la ONU / NA	No Regularizado	Número de la ONU / NA	No Regularizado
Grupo de embalaje del DOT	No Regulable	Grupo de embalaje según el IMDG	No Regulable
Cantidad Informable (RQ) según la CERCLA/DOT	Not Applicable gal. / Not Applicable libras	Código de referencia del sistema	9

15. Información normativa

Información normativa general Los datos reglamentarios de la sección 15, no pretenden estar todos incluidos, solo algunas reglamentaciones seleccionadas están representadas. Todos los ingredientes de este producto están listados en el inventario TSCA (ley de control de sustancias tóxicas) o no ha exigencia de ser listados.

Clasificación según el Sistema de Información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo (WHMIS) 9999

- Poluentes Marinos tipo DOT (10%):
(sin lista de los ingredientes del producto)
- Poluyentes marinos graves tipo DOT (1%):
(sin la lista de los ingredientes del producto)
- Substancias Químicas y RQs – EPCRA 311/312:
(sin la lista de los ingredientes del producto)
- EPCRA 302 Extremamente Peligroso:
(sin la lista de los ingredientes del producto)
- Químicos Tóxicos EPCRA 313:
(sin la lista de los ingredientes del producto)
- Mass. Substancias RTK:
La caliza
- Mass. Substancias Extraordinariamente peligrosos:
Cuarzo
- Substancias RTK Penn:
La caliza
- Substancias peligrosos especiales Penn:
(sin la lista de los ingredientes del producto)
- Substancia peligroso Rhode Island:
La caliza
Cuarzo
- Status RCRA:
(sin la lista de los ingredientes del producto)
- Substancias RTK N.J.:
La caliza

Substancias peligrosas especiales N.J.:
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Cuarzo

El tetramine de Triethylene

Substancias Peligrosas Env. N.J.:
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 – Carcinógenos:

Cuarzo

Proposición 65 – Toxinas Reproductivas Femeninas:
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 – Toxinas Reproductivas Masculinas:
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Proposición 65 – Toxinas Desarrolladas:
(sin la lista de los ingredientes del producto)

Frases de riesgo: No corresponde

16. Otra información

Las informaciones y recomendaciones contenidas aquí están basadas sobre los datos que se creen ser los correctos. De cualquier forma, no garantimos ni aseguramos la información que es dada o contenida aquí; expresada o subentendida. Nosotros no aceptamos responsabilidad y negamos toda responsabilidad por cualquier efecto perjudicial que pueda ser causado por la exposición a nuestros productos. Clientes y usuarios de este producto deben cumplir con todas las leyes de salud y seguridad aplicables, reglamentaciones y ordenes.